


GEMEINDE RATSCHINGS

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RACINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**
**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

 SITZUNG VOM
UHR
10.06.2026

 SEDUTA DEL
ORE
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/membri	Beauftragung/carica:	E.A./A.G.	U.A./A.I.
Sebastian Helfer	Bürgermeister/Sindaco		
Thomas Strickner	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco		
Matthias Braunhofer	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		
Sonja Ainhauser	Gemeindereferentin/Assessora		
Christian Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Brigitte Preyer

Assiste la Segretaria comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Sebastian Helfer

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

CUP: H45F20000350008 - Erweiterung und Energetischen Sanierung des Mehrzweckgebäudes in Gasteig samt Photovoltaikanlage. Festlegung Vergabemodalitäten

CUP: H45F20000350008 - Ampliamento e risanamento energetico della casa pluriuso a Casateia con impianto fotovoltaico. Determinazione modalità d'appalto.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt:

dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 13 vom 23.04.2026 das vom hauptverantwortlichen Generalplaner Arch. Adriano Zanella am 06.02.2026 vorgelegte und von Ing. Bruno Marth am 11.03.2026 geprüfte/validierte Projekt zur *Erweiterung und Energetischen Sanierung des Mehrzweckgebäudes in Gasteig samt Photovoltaikanlage* mit all seinen Unterlagen und mit veranschlagten Gesamtkosten von Euro 1.960.000,00-€ in verwaltungstechnischer Hinsicht genehmigt wurde;

im Projekt sind folgende Kosten zum Gesamtbetrag von 1.960.000,00-€ veranschlagt, davon:

- 1.331.513,83-€ für Bauarbeiten inkl. Sicherheitskosten, und
- 628.486,17-€ als Summe zur Verfügung der Verwaltung.

dass der Bürgermeister für das Bauvorhaben die Raumordnerische Konformität Nr. 1/2026 vom 03.03.2026 gemäß Art. 70 L.G. Nr.9/2018 ausgestellt hat;

dass das Bauvorhaben unter folgenden einheitlicher Projektkodex identifiziert ist: CUP: H45F20000350008;

dass gemäß aktuellem Mehrjahreshaushalt 2026-2028 (berücksichtigt die Änderungen des Haushaltsvoranschlags 2026-2028) bzw. Finanzierungübersicht der Investitionen das genannte Bauvorhaben wie folgt finanziert werden soll:

Art der Finanzierung	Betrag/importo in Euro	Tipo di finanziamento
Eigenmittel im HH 2020	30.572,44	Mezzi propri nel bilancio 2020
Eigenmittel im HH 2024	61.769,87	Mezzi propri nel bilancio 2024
Eigenmittel im HH 2026	154.657,69	Mezzi propri nel bilancio 2026
Beitrag L.G. 6/1992 Art. 5-ter (60%) - HH 2026	1.713.000,00	Contrib. L.P. 6/1992 – art.5-ter/quota 60% bilancio 2026
Gesamtsumme	1.960.000,00	Totale

dass der Bürgermeister gemäß genannten Gemeinderatsbeschlusses Nr. 13/2026 ein Beitragsgesuch gemäß L.G. vom 14.02.1992 Nr. 6 i.g.F. Art. 5-ter Absatz 3 Bstb. b) – Anteil von 60% wie unter Punkt B.2. b) der Vereinbarung zur Gemeindenfinanzierung für das Finanzjahr 2026 geregelt zum Betrag von Euro 1.713.000,00 bei der Autonomen Provinz Bozen eingereicht hat, und die Landesverwaltung mit Dekret Nr. 7405 vom 04.05.2026 den Kapitalbeitrag bereitgestellt hat;

Für angebracht erachtet die Arbeiten auszuschreiben und zu vergeben, zumal die Finanzierung gegeben ist;

Festgestellt, dass die Obliegenheiten im Zusammenhang mit dem Verfahren zur Ausschreibung der Arbeiten entsprechend den Befugnissen zum Erlass von Maßnahmen mit verwaltungstechnischem Charakter laut Kodex der örtlichen Körperschaften und der Gemeindegliederung vom Gemeindeausschuss wahrgenommen werden;

Die Arbeiten werden gemäß der Artt. 3 und 28, Abs. 2, L.G. Nr. 16/2015 bzw. Art. 58 GvD Nr. 36/2023 nicht in Lose unterteilt, da die zeitliche und technisch-organisatorische Abwicklung der Bauarbeiten keine Losaufteilung ermöglichen;

Festgehalten, dass es als zweckmäßig erachtet wird, die genannten Bauarbeiten mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung mit mindestens 10 Einladungen an Wirtschaftsteilnehmern gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchst. d), des

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

che con delibera del Consiglio n. 13 del 23/04/2026 è stato approvato in senso tecnico amministrativo il progetto di *Ampliamento e risanamento energetico della casa pluriuso a Casateia con impianto fotovoltaico*, con tutta la documentazione tecnica e con costi complessivi stimati di Euro 1.960.000,00-€, elaborato e presentato dal tecnico generale arch. Adriano Zanella in data 06.02.2026 e verificato/validato da ing. Ing. Bruno Marth in data 11/03/2026

Constatato che il progetto prevede costi complessivi stimati di 1.960.000,00-€, di cui:

- 1.331.513,83-€ per lavori a base d'asta inclusi costi per la sicurezza
- 628.486,17-€ quale somma a disposizione dell'amministrazione

che riguardante il progetto in questione il sindaco ha rilasciato la conformità urbanistica n. 1/2026 del 03.03.2026 ai sensi dell'art. 70 della L.G. n. 9/2018;

che il progetto è identificato con il seguente codice CUP: H45F20000350008;

che dal attuale bilancio pluriennale 2026-2028 (tenendo conto delle modifiche del bilancio 2026-2028) rispettivamente dal prospetto finanziamento degli investimenti risulta che il presente progetto verrà finanziato come segue:

Che secondo prescrizione della suddetta delibera n. 13/2026 il sindaco ha presentato alla Provincia Autonoma la richiesta di contributo ai sensi della L.G. del 14.02.1992 n. 6 n.t.v., art. 5-ter comma 3 lettera b) – quota del 60% come previsto al punto B.2. b) dell'Accordo sulla Finanza locale per l'anno 2026 per un importo pari a Euro 1.713.000,00 e con decreto n. 7405 del 04/05/2026 l'amministrazione provinciale ha concesso il suddetto contributo in conto capitale;

Ritenuto opportuno di indire una gara d'appalto e aggiudicare i lavori;

Accertato che spetta alla Giunta comunale l'incombenza in connessione ai procedimenti di appalto in conformità alle competenze di emanare atti di natura tecnico-gestionale previste dal codice degli enti locali e dello statuto comunale

I lavori non venivano suddivisi in lotti ai sensi degli artt. 3 e 28, comma 2, L.P. n. 16/2015 e dell'art. 58 D.Lgs. n. 36/2023, poiché l'esecuzione temporale e tecnico-organizzativa dei lavori non consentono una suddivisione in lotti;

Constatato che pare opportuno appaltare i lavori e scegliere le modalità di procedura negoziata senza previa pubblicazione con almeno dieci inviti operatori economici ai sensi del art. 26, co. 1, lettera d) della L.P. n. 16/2015:

L.G. Nr. 16/2015 auszuschreiben:

Zuschlagskriterium gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 108 des GVD Nr. 36/2023: günstigster Preis mittels Einheitspreisverfahren; die Vergütung erfolgt auf Maß;

Der Gemeindevorstand erachtet es für zweckmäßig, die Aufnahme der in Artikel 1, Absatz 4 des Anhangs II.3 des G.v.D. Nr. 36/2023 genannten Teilnahmeanforderungen (Kriterien zur Förderung des Unternehmertums junger Menschen, der beruflichen Eingliederung von Menschen mit Behinderungen, der Gleichstellung der Geschlechter und der Einstellung von jungen Menschen unter 36 Jahren und Frauen) aus folgender Begründung auszuschließen:

- Geringer Vertragswert;
- Geringe Frauenbeschäftigung im Sektor Baugewerbe;
- Die Ausführung der Arbeiten erfordert Erfahrung und auch eine besondere berufliche Qualifikation;
- Kurze Bauzeit: die Frist für die Fertigstellung der Arbeiten beträgt 320 aufeinanderfolgende Kalendertage.

Es wird darauf hingewiesen, dass beim gegenständlichen Verfahren kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse im Sinne des Artikels 26 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 17-12-2015 Nr. 16 hinsichtlich folgender Elemente feststellbar ist: Betrag unter EU Schwelle, Ausführungsort in Stange, spezifische technische Merkmale des Auftrags oder der betreffenden Produkte (energetische Sanierung), es sind keine spontanen Interessenbekundungen und Bewerbungen von Wirtschaftsteilnehmern der Europäischen Union vorhanden;

Nach Einsichtnahme:

in die derzeit gültigen Bestimmungen über das Vergabewesen, das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 und das GvD vom Nr. 36 vom 31.03.2023;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die Satzung dieser Gemeinde;

in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 abgegebenen Gutachten:

Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben am 09.06.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (+rZ-JHh0x4KMsj0Jx9oki9y/z4peQ9w/nGdM78Plm7qE=)

Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben am 10.06.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (hQM12+ng/H5gRx44NyKODUDtGKONkt/zUEmPDnR0zo=)

BESCHLIESST

einstimmig mittels Handerheben:

1. Hinsichtlich des Projektes zur *Erweiterung und Energetischen Sanierung des Mehrzweckgebäudes in Gasteig samt Photovoltaikanlage*, ausgearbeitet vom hauptverantwortlichen Generalplaner Arch. Adriano Zanella am 06.02.2026 und von Ing. Bruno Marth am 11.03.2026 geprüft/validiert, das Ausschreibungsverfahren zur Vergabe der Arbeiten einzuleiten.

CUP: H45F20000350008

2. Festzuhalten, dass sich die Kosten für die Bauarbeiten wie folgt zusammensetzen:

Criterio di aggiudicazione ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del d.leg. n. 36/2023: prezzo più basso mediante procedura a prezzi unitari e con corrispettivo su misura;

La Giunta comunale ritiene opportuno di escludere l'inserimento dei requisiti di partecipazione di cui all'art. 1 comma 4 dell'allegato II.3 del D.Lgs. n. 36/2023 (criteri orientati a promuovere l'imprenditoria giovanile, l'inclusione lavorativa delle persone disabili, la parità di genere e l'assunzione di giovani, con età inferiore a trentasei anni, e donne) per la seguente motivazione:

- Importo ridotto del contratto;
- Scarsa occupazione femminile nel settore costruzioni;
- L'esecuzione dei lavori necessita di esperienza e di particolari abilitazioni professionali;
- Tempi brevi di costruzione: il tempo utile dare ultimati tutti i lavori sarà di 320 giorni naturali e consecutivi.

Viene rilevato che per il presente affidamento non è accertabile l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'articolo 26 comma 5 della Legge Provinciale 17-12-2015 n. 16 in riferimento ai seguenti elementi: importo sotto soglia UE, luogo di esecuzione a Stanghe, specifiche caratteristiche tecniche dell'appalto o dei prodotti in questione (risanamento energetico), non sono pervenute manifestazioni spontanee di interesse e candidature da parte di operatori economici di altri stati membri dell'Unione Europea;

Visti:

le disposizioni in vigore in materia di appalti, la Legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 ed il Codice degli appalti d.leg. n. 36 del 31/03/2025;

il Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018;

lo Statuto di questo Comune;

il regolamento sulla contabilità;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018:

parere tecnico amministrativo Positivo espresso il 09.06.2026, impronta digitale del parere (+rZJHh0x4KMsj0Jx9oki9y/z4peQ9w/nGdM78Plm7qE=)

parere contabile Positivo espresso il 10.06.2026, impronta digitale del parere (hQM12+ng/H5gRx44NyKODUDtGKONkt/zUEmPDnR0zo=)

DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Di avviare il bando dei lavori riguardante il progetto di *Ampliamento e risanamento energetico della casa plurifamiliare a Casateia con impianto fotovoltaico*, elaborato dal tecnico generale arch. Adriano Zanella in data 06.02.2026 e verificato/validato da ing. Ing. Bruno Marth in data 11/03/2026

CUP: H45F20000350008

2. La relativa spesa per l'esecuzione dei lavori viene imputata come di seguito:

Ausschreibungssumme auf Maß (dem Preisabschlag unterworfen)	€ 1.306.454,38	Importo a base d'asta a misura (importo soggetto a ribasso d'asta)
Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen (nicht dem Preisabschlag unterworfen)	€ 25.059,45	Costi per le misure di sicurezza (non soggetti a ribasso)
Mwst 22%	€ 292.933,04	IVA 22%
Summe	€ 1.624.446,87	Totale del lotto

3. Festgestellt, dass gemäß Art. 41, Abs. 14, GvD Nr. 36/2023 im Ausschreibungsbetrag die Kosten für Arbeitskräfte, gemäß den Angaben des Landespreisverzeichnisses, berücksichtigt worden sind.
 4. Die gegenständlichen Arbeiten folgendermaßen zu vergeben:
mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung mit mindestens zehn Einladungen im Sinne des Art. 26 des LG Nr. 16 vom 17.12.2015 und zwar aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlichen günstigsten Angebots gemäß Art. 33 LG 16/2025 und, soweit vereinbar, gemäß Art. 108 GvD Nr. 36/2023 mit wirtschaftlichem Angebot nach Einheitspreisen.
 5. Aus den in den Prämissen genannten Gründen von der Ausnahmeregelung gemäß Art. 1, Absatz 7 des Anhangs II.3 des G.v.D. Nr. 36/2023, Gebrauch zu machen.
 6. In Umsetzung des Art. 1, Abs. 1, Buchstabe a) des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 von der Anwendung des automatischen Ausschlusses gemäß Art. 26, Absatz 6 des genannten Landesgesetzes und von der Anwendung der Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 7 i.g.F. abzusehen.
 7. Gemäß Art. 108, Absatz 10 des G.v.D. Nr. 36/2023 die Möglichkeit vorzusehen, den Zuschlag nicht zu erteilen, sofern sich kein Angebot als angemessen oder geeignet in Bezug auf den Auftragsgegenstand erweist.
 8. Die Gemeindesekretärin Brigitte Preyer als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne von Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 und Art. 6 des LG Nr. 16/2015 zu ernennen.
 9. Die beauftragte Projektverantwortliche (EPV) sorgt für die Bekanntmachung über die Einleitung des Verhandlungsverfahrens im Sinne des Art. 50, Abs. 2-bis des G.v.D. Nr. 36/2023.
 10. Die Kosten des Bauvorhabens werden wie folgt verpflichtet:
3. Constatato, che ai sensi dell'art. 41, comma 14, d.lgs. n. 36/2023, nell'importo posto a base di gara sono stati considerati i costi della manodopera secondo le indicazioni del prezzario provinciale.
 4. Di appaltare i lavori in oggetto come segue:
tramite procedura negoziata senza previa pubblicazione con almeno dieci inviti ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16 del 17/12/2015 e.s.m con aggiudicazione in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2025 e dell'art. 108 del d.lgs. n. 36/2023 in quanto compatibile, con offerta economica da produrre secondo il metodo dei prezzi unitari.
 5. Di avvalersi della deroga di cui all'art. 1, comma 7 dell'allegato II.3 del D.Lgs. n. 36/2023, per i motivi di cui alle premesse.
 6. In attuazione dell'art. 1, comma 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16 di non applicare l'esclusione automatica ai sensi dell'art. 26, comma 6 dell'anzidetta legge provinciale e di non applicare le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte di cui alla linea guida PAB n. 7 e s.m.i..
 7. Di prevedere ai sensi dell'art. 108, comma 10 del D.Lgs. n. 36/2023 la facoltà di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto.
 8. Di nominare la segretaria comunale Brigitte Preyer quale responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi dell'art. 15 del d.lgs. n. 36/2023 e dell'art. 6 della LP n. 16/2015.
 9. L'incaricato responsabile unico del progetto (RUP) provvede all'avviso di avvio di procedura negoziata ai sensi dell'art. 50, comma 2-bis del D.lgs. n. 36/2023.
 10. Le spese derivanti dalla presente opera verranno impegnate come segue:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
1700	2026	05022.02.10900	50261	1.624.446,87 €

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger gegen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindevorstand Einwände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03.05.2018, n. 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Sebastian Helfer

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA
Brigitte Preyer

(in digitaler Form unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)